

contents

<i>List of Illustrations</i>	vii
<i>Acknowledgments</i>	ix
<i>Introduction</i> • “Mere Mutilation”: Becoming Literate in Dialect Poetry	1
<i>Chapter One</i> • The Difficulty of Dialect Poetry	18
Anthologizing Dialect Poetry	26
Marketing the Mass Poet	32
Performing Dialect Poetry	36
Silent Reading and Silent Film	42
Dialect and the Phonograph	48
<i>Chapter Two</i> • Plain and Peculiar Dialects: Bret Harte and James Whitcomb Riley	57
Voicing Harte’s Truthful James and Ah Sin	59
Riley’s Child Writing	71
The Spelling Bee Poem	82
<i>Chapter Three</i> • Lettered Dialect: Paul Laurence Dunbar I	90
Dunbar’s Performances	92
The Epistolary Dialect Poem	99
Dunbar’s Class in Spelling and Reading	110
The Spelling Bee Poem Redux	114

Chapter Four • Cultivated Dialect: Paul Laurence Dunbar II	117
The Ease and Labor of Dialect Poetry	121
The Commerce of Magazine Verse	126
Dialect, Advertising, and the <i>Century</i>	131
The Cultivation of Dialect Performance	137
Chapter Five • Gendered Dialect: Frances Ellen Watkins Harper and Maggie Pogue Johnson	143
Harper’s Aunt Chloe and Her Literacy	147
Femininity, Fashion, and Dialect	155
Johnson’s Education and Idleness	164
Chapter Six • Annotated Dialect: Claude McKay and Langston Hughes	172
From Showman to Spokesman: The Unlettered Poet	174
Hughes’s Typography	179
Hughes’s Marginal Literacy	182
McKay’s Dialects and Poetic Diction	194
Conclusion	208
<i>Notes</i>	215
<i>Bibliography</i>	259
<i>Index</i>	276